

JELENTÉS**a Versenyképességi és Innovációs Végrehajtó Ügynökség 2008-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról, az Ügynökség válaszaival együtt**

(2009/C 304/15)

TARTALOM

	<i>Bekezdés</i>	<i>Oldal</i>
BEVEZETÉS	1–2.	78
MEGBÍZHATÓSÁGI NYILATKOZAT.	3–12.	78
MEGJEGYZÉSEK A KÖLTSÉGVETÉSI ÉS PÉNZGAZDÁLKODÁSRÓL	13.	79
Táblázat		80
Az Ügynökség válasza		82

BEVEZETÉS

1. A brüsszeli székhelyű Versenyképességi és Innovációs Végrehajtó Ügynökség (a továbbiakban: Ügynökség) a korábbi Intelligens Energiával Foglalkozó Végrehajtó Ügynökség (IEEA). Az Ügynökség feladatkörét és működési idejét megváltoztatták a 2003. december 23-i 2004/20/EK határozatot⁽¹⁾ módosító 2007. május 31-i 2007/372/EK bizottsági határozat⁽²⁾ értelmében. Az Ügynökség a 2004. január 1-jével kezdődő és 2015. december 31-ével végződő időszakra jött létre abból a célból, hogy az energiaügyekre, a vállalkozásra és innovációra, valamint a fenntartható áru fuvarozásra vonatkozó közösségi intézkedéseket irányítsa⁽³⁾.

2. Az Ügynökség 2008-as költségvetése 11,5 millió EUR-t tett ki, szemben az előző évi 6,9 millió EUR-val. Az Ügynökség az év végén 131 alkalmazottat foglalkoztatott, míg az előző évben az alkalmazottak száma 69 volt.

MEGBÍZHATÓSÁGI NYILATKOZAT

3. A Szerződés 248. cikke alapján a Számvevőszék ellenőrizte egyrészt az Ügynökség éves beszámolóját⁽⁴⁾, amely a 2008. december 31-én véget ért pénzügyi évre vonatkozó „pénzügyi kimutatásokról”⁽⁵⁾ és a „költségvetés végrehajtásáról szóló jelentésekből”⁽⁶⁾ áll, másrészt azt, hogy a beszámoló alapján szolgáló tranzakciók jogszerűek és szabályszerűek voltak-e.

4. Ennek a megbízhatósági nyilatkozatnak az 58/2003/EK tanácsi rendelet⁽⁷⁾ 14. cikke értelmében az Európai Parlament és a Tanács a címzettje.

Az igazgató felelőssége

5. Az igazgató, mint engedélyezésre jogosult tisztviselő, az Ügynökség pénzügyi szabályzatával összhangban, saját felelősségére és a jóváhagyott előirányzatok összeghatárain belül végrehajtja a költségvetés bevételeit és kiadásait⁽⁸⁾. Az

⁽¹⁾ HL L 5., 2004.1.9., 85. o.

⁽²⁾ HL L 140., 2007.6.1., 52. o.

⁽³⁾ A táblázat az Ügynökség hatáskörét és tevékenységeit foglalja össze. Ezeket tájékoztatás céljából mutatjuk be.

⁽⁴⁾ A beszámolóhoz tartozik egy jelentés az év során folytatott költségvetési és pénzgazdálkodásról, amely bemutatja többek között az előirányzatok végrehajtásának alakulását, a különböző költségvetési tételek közötti előirányzat-átcsoportosítások összefoglalásával együtt.

⁽⁵⁾ A pénzügyi kimutatások a következőkből állnak: a mérleg, az eredménykimutatás, a cash flow-kimutatás, a tőkeváltozásokat feltüntető kimutatás, valamint a pénzügyi kimutatások melléklete; ez utóbbi a számviteli politika meghatározó alapelveinek bemutatását és egyéb magyarázatokat tartalmaz.

⁽⁶⁾ A költségvetés végrehajtásáról szóló jelentés a költségvetési eredménykimutatást és annak mellékletét tartalmazza.

⁽⁷⁾ HL L 11., 2003.1.16., 5. o.

⁽⁸⁾ A 2004. szeptember 21-i 1653/2004/EK bizottsági rendelet 25. cikke (HL L 297., 2004.9.22., 6. o.).

igazgató feladatai közé tartozik⁽⁹⁾ a szervezeti struktúra felállítás; azon belső irányítási és kontrollrendszerek, illetve eljárások kialakítása, amelyek révén csalásból vagy tévedésből eredő lényeges hibás állításoktól mentes végleges beszámoló készül⁽¹⁰⁾; valamint a beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűségének és szabályszerűségének biztosítása.

A Számvevőszék felelőssége

6. A Számvevőszék feladata, hogy ellenőrzései alapján megbízhatósági nyilatkozatot készítsen az Ügynökség éves beszámolójának megbízhatóságára, valamint az annak alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűségére és szabályszerűségére vonatkozóan.

7. A Számvevőszék az IFAC és az ISSAI⁽¹¹⁾ nemzetközi ellenőrzési standardjaival és etikai kódexével összhangban végezte ellenőrzését. Ezek a standardok megkövetelik, hogy a Számvevőszék megfeleljen bizonyos etikai követelményeknek, és az ellenőrzést úgy tervezze meg és végezze el, hogy kellő bizonyosságot nyerhessen arra nézve, hogy a beszámoló mentes a lényeges hibás állításoktól, valamint, hogy az alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűek és szabályszerűek.

8. A számvevőszéki ellenőrzés magában foglalja olyan eljárások elvégzését, amelyek révén ellenőrzési bizonyíték nyerhető a beszámolóban szereplő összegekről és információkról, valamint a beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűségéről és szabályszerűségéről. A számvevőszéki ellenőrök megítélésén múlik, hogy milyen eljárásokat alkalmaznak, például azon kockázat értékelésére, hogy vannak-e – akár csalás, akár tévedés okozta – lényeges hibás állítások a beszámolóban, illetve előfordultak-e jogszerűtlen és szabályszerűtlen tranzakciók. A kockázat ilyen felmérésekor a körülményeknek megfelelő ellenőrzési eljárások megtervezése érdekében figyelembe vesszük a szervezetnek a beszámoló elkészítése és bemutatása szempontjából releváns belső kontroll-rendszerét. A számvevőszéki ellenőrzés felméri továbbá, hogy az alkalmazott számviteli politikák megfelelőek-e, illetve a vezetés által készített számviteli becslések ésszerűek-e, valamint kiterjed a beszámoló általános bemutatásának értékelésére is.

9. A Számvevőszék meggyőződése, hogy a rendelkezésére álló ellenőrzési bizonyítékok elegendőek és megfelelő alapot nyújtanak az alább kifejtett véleményekhez.

⁽⁹⁾ Az 1653/2004/EK bizottsági rendelet 29. cikke.

⁽¹⁰⁾ A beszámolókat bemutatókhoz vonatkozó, illetve az Ügynökségek által alkalmazandó számviteli szabályokat a legutóbb a 2008. július 9-i 651/2008/EK bizottsági rendelettel (HL L 181., 2008.7.10., 15. o.) módosított 1653/2004/EK bizottsági rendelet VI. címének 1. fejezete tartalmazza.

⁽¹¹⁾ Könyvvizsgálók Nemzetközi Szövetsége (IFAC) és a legfőbb ellenőrzési intézmények nemzetközi standardjai (ISSAI).

Vélemény a beszámoló megbízhatóságáról

10. A Számvevőszék véleménye szerint az Ügynökség éves beszámolója ⁽¹²⁾ minden lényegi szempontból híven és az Ügynökség pénzügyi szabályzatának előírásaival összhangban tükrözi a 2008. december 31-i pénzügyi helyzetet, illetve az akkor véget ért évben lezajlott műveletek és pénzáramlások eredményét.

Vélemény a beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűségéről és szabályszerűségéről

11. A Számvevőszék véleménye szerint az Ügynökség 2008. december 31-én véget ért pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolóját megalapozó tranzakciók minden lényeges szempontból jogszerűek és szabályszerűek.

12. Az alábbi megjegyzések nem kérdőjelezik meg a Számvevőszék véleményeinek érvényét.

MEGJEGYZÉSEK A KÖLTSÉGVETÉSI ÉS PÉNZGAZDÁLKODÁSRÓL

13. 2008 októberében a 14,8 millió EUR összegű eredeti költségvetést 3,3 millió EUR-val csökkentették ⁽¹³⁾. Az eredeti költségvetés módosításaira elsősorban azért került sor, mert késedelmek mutatkoztak az alkalmazottak felvételében, valamint kisebb mértékben azért, mert a kiküldetések tervezett számára vonatkozó előrejelzések módosultak, és az épületbérleti költségek a vártnál alacsonyabbak voltak.

Ezt a jelentést a Számvevőszék a 2009. október 8-i ülésén, Luxembourgban fogadta el.

a Számvevőszék nevében

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA
elnök

⁽¹²⁾ A végleges éves beszámolót 2009. május 29-én állították össze, majd az a Számvevőszékhez 2009. június 30-án érkezett be. Az Ügynökség végleges éves beszámolóját, miután azt a Bizottsággal konszolidálták, a következő év november 15-ig teszik közzé az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*. A beszámoló megtalálható a következő honlapokon: <http://eca.europa.eu> vagy http://www.europa.eu/agencies/executive_agencies/eaci/index_en.htm

⁽¹³⁾ 1/2008. sz. költségvetés-módosítás (HL L 342., 2008.12.19., 31. o.).

Versenyképességi és Innovációs Végrehajtó Ügynökség (Brüsszel)

A Szerződésből eredő közösségi hatáskör	Az Ügynökségnek a 2007/372/EK bizottsági határozattal módosított 2004/20/EK bizottsági határozatban meghatározott hatásköre		Irányítás	Az Ügynökség rendelkezésére bocsátott erőforrások 2008-ban (Zárójelben a 2007-es adat szerepel)	Tevékenységek és szolgáltatások 2008-ban
<p>1. A Közösség környezeti politikája hozzájárul a környezet minőségének megőrzéséhez, megóvásához és javításához; az emberi egészség védelméhez; a természeti erőforrások körültekintő és ésszerű hasznosításához; valamint a regionális vagy világméretű környezeti problémák leküzdésére irányuló nemzetközi szintű intézkedések ösztönzéséhez.</p> <p>(A Szerződés 174. cikke)</p> <p>2. A Közösség iparpolitikája biztosítja a közösségi ipar versenyképességéhez szükséges feltételek meglétét oly módon, hogy felgyorsítja az ipar alkalmazkodását a strukturális változásokhoz, ösztönzi egy olyan környezet kialakítását, amely kedvez a kezdeményezéseknek, illetve a vállalkozások és a közöttük lévő együttműködés fejlesztésének, valamint elősegíti az innovációs, kutatási és technológiafejlesztési politikákban rejlő ipari lehetőségek jobb kihasználását. A tagállamok a Bizottsággal kapcsolatot tartva konzultálnak egymással és, amennyiben szükséges, összehangolják fellépésüket. A Bizottság megteheti minden hasznos kezdeményezést az összehangolás előmozdítása érdekében.</p> <p>(A Szerződés 157. cikke)</p>	<p>Célkitűzések</p> <p>A növekedést és foglalkoztatást célzó lisszaboni stratégia keretében az Európai Unió intézkedéseket hozott a versenyképesség és az innováció előmozdítása és fejlesztése érdekében. Ezen intézkedések magukban foglalják a versenyképességi és innovációs keretprogram (CIP) 2007–2013 létrehozását (1639/2006/EK határozat), mindenképp az Intelligens Energia – Európa (IEE) és a Vállalkozási és innovációs programmal (EIP). Az intézkedések közé tartozik még a Marco Polo (MP) program is (1692/2006/EK rendelet).</p> <p>Az intézkedések fő célkitűzései a következők: a vállalkozások, különösen a kkv-k versenyképességének előmozdítása; az innováció minden formájának támogatása, ideértve az öko-innováció támogatását is; valamint az energiahatékonyság és az új és megújuló energiaforrások támogatása valamennyi ágazatban, ideértve a közlekedést is.</p>	<p>Feladatok</p> <p>Azon közösségi programok megvalósításával kapcsolatban, amelyek esetében a feladatokat a Bizottság az Ügynökségre átruházta 2008-ban:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Az egyes projektek életciklusa során minden projektszakasz irányítása. – A költségvetés végrehajtásához szükséges eszközök elfogadása, és a Bizottság által átruházott hatáskörben a közösségi programok irányításához szükséges műveletek végrehajtása, különösen azoké, amelyek a támogatások és a szerződések odaítélésére vonatkoznak. – A közösségi programok megvalósításának irányításához, valamint a programok közötti összhang és az egymást erősítő hatások fokozásához szükséges minden információ összegyűjtése, elemzése és a Bizottsághoz való eljuttatása. 	<p>1. Irányítóbizottság</p> <p>Az Európai Bizottság által kinevezett öt tagból áll. Az Európai Bizottság jóváhagyását követően az irányítóbizottság fogadja el az Ügynökség éves munkatervét. Ezenkívül szintén a bizottság fogadja el az Ügynökség igazgatási költségvetését és éves tevékenységi jelentését.</p> <p>2. Igazgató</p> <p>Az igazgatót az Európai Bizottság nevezi ki.</p> <p>3. Külső ellenőrzés</p> <p>Az Európai Számvevőszék.</p> <p>4. A mentesítésért felelős hatóság</p> <p>A Tanács javaslata alapján eljáró Parlament.</p>	<p>Költségvetés:</p> <p>A) 204,8 (137,3) millió EUR (100 % az Európai Unió általános költségvetéséből; ebből 55,8 (63,8) millió EUR az IEE számára; 27,9 (0,0) millió EUR öko-innovációs célokra; 38,3 (0,0) millió EUR a Marco Polo program számára és 82,8 (73,5) millió EUR az EIP számára. A működési költségvetést az Ügynökség a Bizottság felelőssége mellett hajtja végre.)</p> <p>B) 11,5 (6,9) millió EUR (a Közösség hozzájárulása: 100 %) az igazgatási költségvetésre, amelynek tekintetében az Ügynökség önállóan jár el.</p> <p>Létszám 2008. december 31-én</p> <p>Ideiglenes álláshelyek: 36 (35) állás a létszámtervben, ebből betöltött: 27 (22).</p> <p>Szerződéses alkalmazottak: 108 (77) tervezett álláshely, ebből betöltött: 104 (47).</p> <p>A teljes létszám: 131 (69), amely foglalkozási terület szerint a következőképpen oszlik meg:</p> <p>a) operatív feladatok: 110 (54)</p> <p>b) adminisztratív feladatok: 21 (15).</p>	<p>Az Intelligens Energia – Európa (IEE) programmal kapcsolatban az Ügynökség 409 folyamatban lévő IEE projektet monitorozott és 73 új, a 2007-es pályázati felhíváshoz kapcsolódó támogatási megállapodást írt alá. A 2008-as kiírással kapcsolatban az Ügynökség a 342 benyújtott pályázatból 54 projektet választott ki. A pályázati felhívást az Ügynökség az IEE honlapján és elektronikus hírtesztőkön keresztül, valamint 37 információs nap segítségével népszerűsítette (az Európai Információs Napon 460-an, míg az Ügynökség részvételével megrendezett 15 nemzeti információs napon összesen 1 500-an vettek részt).</p> <p>Az Ügynökség tájékoztatást nyújtott a programról és annak eredményeiről az IEE honlapján (1,2 millió látogató az oldalon, 400 000 letöltés), egy új, kereshető projektadatbázis felállításával, 4 új videójelentésben (több mint 18 millió néző, több mint 150 TV-közvetítés), 5 új (87 000 példányban szétosztott) projektkiadványon keresztül, a (80 000 példányban szétosztott) Intelligens Energia Hírszemlében, valamint 6 elektronikus hírtesztő révén (10 000 előfizető). Az Ügynökség szakmai műhelyeken keresztül tájékoztatta a Bizottságot a – pl. az épületek energiateljesítményéről szóló irányelvvel kapcsolatos – IEE projektek eredményeiről.</p> <p>Az EIP programmal kapcsolatban:</p> <p>A 2008 elején elindított Enterprise Europe hálózat egyablakos ügyintézészt biztosít az Unióban tevékenykedő kkv-k és vállalatok üzleti és innovációs szükségleteinek kielégítésére. Az Ügynökség 2008-ban teljes körű önállóságot kapott a ráruházott projektrányítási és hálózat-ösztönzési feladatok végrehajtása terén.</p> <p>2008 végére mind a 83 konzorciummal aláírták a támogatási szerződéseket.</p>

A Szerződésből eredő közösségi hatáskör	Az Ügynökségnek a 2007/372/EK bizottsági határozattal módosított 2004/20/EK bizottsági határozatban meghatározott hatásköre	Irányítás	Az Ügynökség rendelkezésére bocsátott erőforrások 2008-ban (Zárójelben a 2007-es adat szerepel)	Tevékenységek és szolgáltatások 2008-ban
<p>3. A közös közlekedéspolitika meghatározza a valamely tagállam területére irányuló vagy onnan kiinduló, illetve egy vagy több tagállam területén áthaladó nemzetközi közlekedésre alkalmazandó közös szabályokat. Meghatározza továbbá azokat a feltételeket, amelyek mellett valamely tagállamban egy ott nem honos fuvarozó szállítási szolgáltatásokat végezhet, illetve meghatározza a közlekedés biztonságát javító intézkedéseket.</p> <p>(71. cikk (1) bekezdés és 80. cikk (2) bekezdés)</p>	<p>Ezen közösségi programok vonatkozásában az Ügynökség felelős a közösségi támogatással kapcsolatos feladatok végrehajtásáért – kivéve a programértékelést, a jogszabályok monitorozását, a stratégiai tanulmányokat, valamint bármely más olyan intézkedést, amely az Európai Bizottság kizárólagos hatáskörébe tartozik.</p>	<p>— A Vállalkozási és innovációs program (EIP) tekintetében az Ügynökség feladata az Enterprise Europe hálózat projektjeinek irányítása és a hálózati tevékenységek ösztönzése, ökoinnovációs kísérleti és piaci bevezetést célzó projektek, valamint magas fokon szabványosított innovációs fellépések irányítása (IP Base projekt).</p>		<p>Miután 2008 áprilisában átvette a Bizottságtól a feladatokat, az Ügynökség felállított több mint 8 munkacsoportot, megszervezett 2 képzést a hálózati partnerek számára (több mint 90 résztvevővel), valamint – a francia uniós elnökséggel együtt – megszervezte a hálózat éves konferenciáját, amelyen több mint 800-an vettek részt. Az Ügynökség ezenkívül kidolgozta a hálózat grafikai megjelenítésére vonatkozó szabályzatot.</p> <p>Az ökoinnovációs piaci bevezetési projektek vonatkozásában az Ügynökség előkészítette és közzétette a 2008-as pályázati felhívást. 2008 végére majdnem teljesen lezárult a 134 benyújtott pályázat értékelése. A 2008-as pályázati kiírást az Ügynökség 1 európai és 10 nemzeti információs napon (1 260 résztvevő), valamint egy külön erre a célra létrehozott új honlap (több mint 300 000 látogató) segítségével népszerűsítette. A rendszer népszerűsítésére irányuló erőfeszítések magukba foglalták továbbá az új grafikai megjelenés kidolgozását, egy elektronikus hírterjesztő rendszer felállítását (3 000 előfizető), valamint új poszterek és szóróanyagok szétosztását (12 000 példányban).</p> <p>A Marco Polo programra vonatkozóan:</p> <p>Az Ügynökség 2008 márciusában vette át a 43 folyamatban lévő projekt monitorozásának feladatát; 2008 során a 2007-es pályázati felhívással kapcsolatban 20 új támogatási megállapodást írt alá. Az Ügynökség irányította a 2008-as pályázatok értékelését, a benyújtott 46 pályázatból 30 került kiválasztásra. A program népszerűsítését célzó intézkedések közé tartozott a honlap megújítása (mintegy 250 000 látogató), egy új grafikai megjelenítésre vonatkozó szabályzat kidolgozása, 7 elektronikus hírterjesztő (800 előfizetővel), új poszterek szétosztása (2 000 példányban), egy-egy regionális konferencia megszervezése Valenciában és Velencében (összesen 400 résztvevővel), a médiamegjelenések fokozása (40 sajtócikk, több mint 1,5 millió olvasóval), valamint az első videó elkészítése (amely 2009-ben fog megjelenni).</p>

AZ ÜGYNÖKSÉG VÁLASZAI

13. Az eredeti 2008-as költségvetés az Ügynökség feladatait kibővítő bizottsági határozatban található „fiche financière”-ben becsült személyzeti létszámon alapult. Az Ügynökség személyzetét az év folyamán a felügyelő főigazgatóságoktól a feladatok folyamatos átadásának keretében vették fel.
